



**EINLADUNG**  
**UND**  
**AUSSCHREIBUNG**



**INVITATION TO THE COMPETITION**

**FIS Ski Jumping World Cup Ladies**  
**presented by Viessmann**

***06 - 07. Februar 2016 – Hinzenbach (AUT)***



FIS Presenting Sponsor



Event-Sponsoren



FIS Central Sponsor



No. 370 / AUT 47 1. prolongation

**CERTIFICATE OF JUMPING HILL  
CERTIFICAT DE CONFORMITE  
SCHANZENPROFILBESTÄTIGUNG**

Date of issue 25.07.2015  
Établi le  
Ausgestellt am

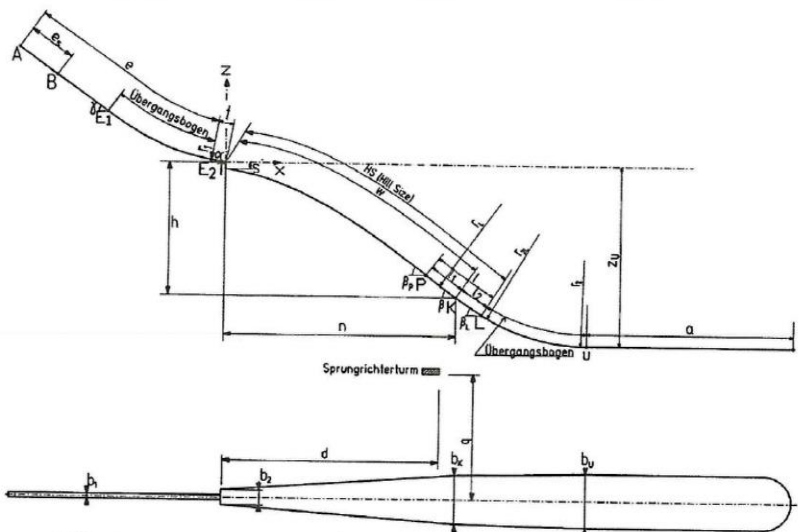
Valid till 31.10.2020  
Valable jusqu'au  
Gültig bis

Place: Hinzenbach

Name: Energie AG  
Sprungarena

HS = 94 m h/n = 0,52

Vo = 24,10 m/s



e = 93,30 m	$l_1 = 11,00$ m	P = 80,5 m
e <sub>s</sub> = 21,50 m 44 gates	$l_2 = 13,90$ m	K = 85,00 m
t = 6,40 m	a = 92,00 m	L = 94 m
$\gamma = 30,00^\circ$	$\beta_p = 34,30^\circ$	$b_1 = 2,28$ m
$\alpha = 10,00^\circ$	$\beta = 32,80^\circ$	$b_K = 16,80$ m
$r_1 = 100,00$ m	$\beta_L = 30,20^\circ$	$b_U = 18,65$ m
h = 30,29 m	$r_L = 206,90$ m	d = 57,32 m
n = 103,06 m	$r_{2L} = /$ m	q = 25,89 m
s = 2,70 m	$r_2 = 90,00$ m	zU = / m

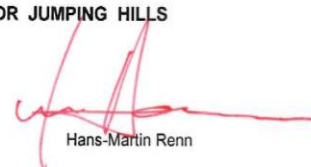
**Remarks / Bemerkungen**

1. inspection by Josef Slavik (3rd July 2015)
2. the remarks of inspection-report must be observed
3. the standards for the construction of jumping hills (ICR/IWO) the owner is responsible during the training and competition

JUMPING HILL APPROVED BY THE FIS  
TREMPLEIN HOMOLOGUE PAR LA FIS  
DURCH DIE FIS GENEHMIGTE SPRUNGSCHANZE

SUB-COMMITTEE FOR JUMPING HILLS

CHAIRMAN:



Hans-Martin Renn

# **FIS Ski Jumping World Cup Ladies *Hinzenbach***

## **ORGANISATIONSKOMITEE / ORGANIZING COMMITTEE**

Organisationschef/ Chief of Organization	Bernhard Zauner
Vertreter LSV OÖ/ Representative LSV OÖ	Präs. Fritz Niederndorfer
Vertreter ÖSV/ Representative ÖSV	Dr. Klaus Leistner
Vertreter Austria Ski Nordic/ Representative ASN	Rupert Steger
Sekretariat/ Secretary	Monika Lanzerstorfer
Sanitätsdienst/ Rescue service	Rotes Kreuz Eferding
Verpflegung/ Food	Monika Fuchshuber

## **FIS OFFICIALS**

FIS World Cup Ladies Race Director	Chika Yoshida
FIS World Cup Ladies Assistant Race Director	Borek Sedlak
FIS Coordinator Equipment Control/ Materialkontrolle	Aga Baczkowska
FIS Equipment Control/ Materialkontrolle	Renata Nadarkiewicz
FIS Media Coordinator	Jasmin Simoneit
FIS Technical Delegate/ TD	Sandro Pertile, ITA
FIS Technical Delegate Assistant/ TD Stellvertreter	Yutaka Minemura, JPN

## **WETTKAMPFKOMITEE / COMPETITION COMMITTEE**

Rennleiter/ Chief of Competition	Harald Haim
Rennleiter Stellvertreter/Chief of Competition Assistant	Johannes Aschauer
Schanzenchef/ Chief of hill	Andreas Baumgartner
Chef Weitenmesser/ Chief of distance measuring	Walter Zauner
Chef der Vorspringer/Chief of forerunners	Ernst Wimmer
Rennsekretär/ Chief of calculation	Klaus Dobrezberger

## **SPRUNGRICHTER / JUMPING JUDGES**

Marion Vettori	AUT
Tom Nyman	FIN
Thomas Schuhbeck	GER
Marek Siderek	POL
Magnus Westman	SWE

## RENN BÜRO / RACE OFFICE

Gebäude im Auslauf des Schanzengeländes / Complex of Ski Jumping Hills  
A-4070 Hinzenbach, Unterleiten 37

## TEAM CAPTAINS MEETING and REIMBURSEMENT OF EXPENSES MANNSCHAFTSFÜHRERSITZUNG und SPESENVERGÜTUNG

**Feuerwehrhaus** Hinzenbach / **fire department** Hinzenbach  
A-4070 Hinzenbach, Hinzenbach 4

## PLACE OF ACCREDITATION / ORT DER AKKREDITIERUNG

**Gemeindeamt** Hinzenbach / **Municipal Office** Hinzenbach  
A-4070 Eferding, Christoph-Zeller-Weg 1

Öffnungszeiten:

opening times:    05.02.2016 - Freitag / Friday                    12:00 – 19:00  
                          06.02.2016 - Samstag / Saturday            08:00 – 19:00  
                          07.02.2016 - Sonntag / Sunday                    08:00 – 13:00

## ZEITPLAN / TIMETABLE

<b>05.02.2016</b> <b>Freitag / Friday</b>	<b>14:00</b>	Anreise der Teams, Quartierbeziehung Teams arrival, move into accommodation  Freies Training bis 17:00 Uhr - nur gegen zeitgerechte Anmeldung möglich Free training until 17:00 clock - possible only with timely registration
<b>06.02.2016</b> <b>Samstag / Saturday</b>	<b>08:30</b>	Mannschaftsführersitzung und Spesenvergütung/ Team captains meeting and reimbursement of travel expenses Feuerwehrhaus Hinzenbach / fire department Hinzenbach
	<b>10:00</b>	Offizielles Training – 2 Sprünge / Official training – 2 rounds

<b>Anschließend / following</b>	<b>11:30</b>	Qualifikation / Qualification
	<b>13:00</b>	1.Wertungsdurchgang/ First competition round Finaldurchgang/ Final round
	<b>14:30</b>	Siegerpräsentation (Rang 1 – 3) / Winners presentation (place 1 – 3)
	<b>14:45</b>	Siegerpressekonferenz im Pressezentrum Skisprungarena / Winners press conference at Jumpingarena
	<b>19:45</b>	Siegerehrung (Rang 1 – 6) im Festzelt der Skisprungarena / Winners ceremony (place 1 – 6) at Jumpingarena tent
	<b>20:00</b>	Startnummernübergabe (Ausgabe an die ersten 10 Qualifizierten des FIS Skisprung Damenweltcup) im Festzelt der Skisprungarena / Bib Distribution at Jumpingarena tent (output on the first 10 of the FIS Ski Jumping World Cup Ladies Qualified)
<b>07.02.2016 Sonntag / Sunday</b>	<b>11:30</b>	Qualifikation / Qualification
<b>Anschließend / following</b>	<b>12:30</b>	1.Wertungsdurchgang/ First competition round Finaldurchgang/ Final round
	<b>14:00</b>	Siegerehrung (Rang 1 – 3) / Winners ceremony (place 1 – 3)
	<b>14:15</b>	Siegerpressekonferenz im Pressezentrum Skisprungarena / Winners press conference at Jumpingarena
<b>08.02.2016 Montag / Monday</b>		Abreise der Teams / Team's departure

Der Veranstalter behält sich das Recht auf Änderungen des Zeitplanes vor/Subject to change

## ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN / GENERAL INFORMATION:

Veranstalter/Organizer – Austria Ski Nordic

Durchführender Verein/Competition Club – Union Volksbank Hinzenbach

1. Die Durchführung der Wettkämpfe erfolgt nach der IWO und den Regeln der FIS.  
The Competition will be governed according to the ICR and the rules of the FIS.
2. Nennungen sind mittels FIS Anmeldeformular mit Namen, Vornamen und Geburtstag schriftlich von jedem Skiverband an nachfolgende Anschrift zu senden.  
Entries must be applied by each federation using the FIS Entry Sheets with giving name, first name and date of birth and must be sent to:
3. Jeder Skiverband wird angewiesen, die Kontoverbindungen für die Überweisung der Reisekosten sowie die Datenblätter aller Teilnehmer zu übermitteln.  
Each National Ski Association is instructed, to transmit the bank account details for the transfer of travel expenses and the data sheets for all participants.

## ANMELDUNG, TRANSPORT, UNTERKUNFT/ APPLICATION, TRANSFER, ACCOMODATION

**Schiclub**  
**UNION VOLKSBANK HINZENBACH**  
**Großstroheim 11**  
**A- 4074 Stroheim**  
**Tel +43 664 4211542**  
**E-mail: [office@schiclub.at](mailto:office@schiclub.at)**  
**HP: [www.schiclub.at](http://www.schiclub.at)**

## ANMELDETERMIN / APPLICATION TERMS

### Meldefristen:

- 1) Zahlenmäßige Meldung der Sportler und Betreuer – bis 28.12.2015
- 2) Namentliche Meldung der Sportler u Betreuer – bis 23.01.2016

### Team Application:

- 1) **Number of the competitors and officials – until 28.12.2015**
- 2) **Names of the competitors and officials – until 23.01.2016**

### VERSICHERUNG / INSURANCE

Alle Teilnehmer müssen den Nachweis der Unfallversicherung erbringen. Der Organisator lehnt jede Haftung für Unfälle und deren Folgen gegenüber den Teilnehmern und dritten Personen ab.

All participants must have evidence that they have an insurance against accidents. The organizer declines any liability for accidents and damages, arising hereby with regard to competitors as well as other parties.

Kosten für Unterkunft und Verpflegung werden von OK, entsprechend der Quote übernommen

Accommodation and meals will be granted by the OK according to the quota.

**Für Zimmerreservierungen, die nach Anmeldeschluss (28.12.2014) storniert werden, ist eine Stornogebühr von 100% der anfallenden Kosten vom betreffenden nationalen Verband zu bezahlen. Diese werden bei der Reisekostenvergütung abgezogen.**

**Room reservations, which are cancelled after the end of entry, must be paid by the national ski federation. This will be deducted from the reimbursement of travel expenses.**

### SHUTTLE / TRANSFERS

Shuttle Busse werden bei Anfragen von Teams zur Verfügung gestellt.  
Airport pick-ups will be provided on the teams requests.

Team Fahrzeuge bekommen Parkkarten für reservierte Parkflächen neben dem Athletendorf.

All team`s cars will get special parking permission to park in the reserved areas near Athletes compound.

## **KAUTION WACHSCONTAINER / WAX CONTAINER DEPOSIT**

Für die Verwendung der Wachscontainer wird bei der Schlüsselübergabe eine Kautions von 50,- Euro eingehoben. Dieser Betrag wird bei der Rückgabe des Schlüssels wieder ausgefolgt.

For the use of the wax container is at the keys a deposit of € 50, - will be charged. This amount is followed by return of the key again.

## **PRESSEZENTRUM / PRESS CENTER**

Anträge auf Zulassung für Journalisten und Medienvertreter sind zu richten an / Accreditation requests for journalists and media representatives can be sent to

[https://ferevent.feratel.at/oesv/eventsoftware\\_medien.php](https://ferevent.feratel.at/oesv/eventsoftware_medien.php)

Der Obmann:  
e.h. Bernhard Zauner

Der Schriftführer:  
e.h. Monika Lanzerstorfer